Université de Liège

#1

16 septembre 2015

lib.ulg.ac.be

Université de Liège

TAMPEREEN YLIOPISTON KIRJASTO

Retour d'expérience après une
Erasmus staff week à l'Université de Tampere
(*library track*)
mai 2015

lib.ulg.ac.be

UNIVERSITÉ DE TAMPERE

& points d'actualité sur l'enseignement supérieur finlandais

lib.ulg.ac.be

Universités finlandaises

- *independent corporations under public law* ou fondations de droit privé
- définition des objectifs « opérationnels » et qualitatifs & ressources
- financement de l'État et financements extérieurs

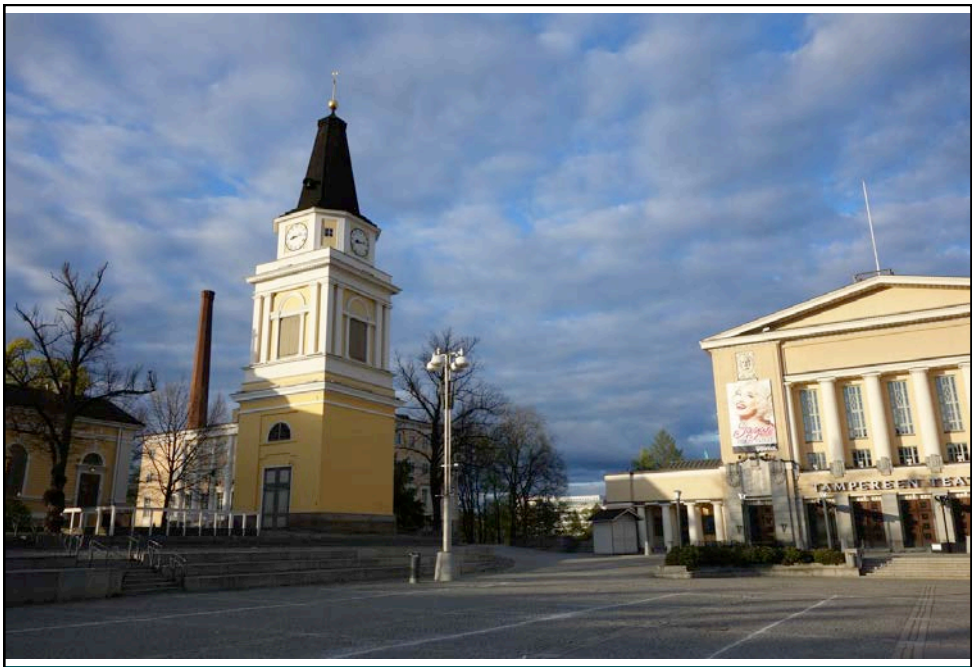
- structure duale de l'enseignement supérieur :
  - universités = recherche scientifique et instruction
  - écoles polytechniques (universités des sciences appliquées) = approche plus pratique (compétences professionnelles pratiques)
- besoins de l'industrie et des entreprises

- accès aux études = limité
- étudiant candidat accepté = enseignement véritablement gratuit
- niveau de dépenses en matière d'éducation par rapport au PIB est de 7%

lib.ulg.ac.be

Ville de Tampere

- troisième ville (223.004 habitants au 31 déc. 2014) de Finlande
- à la jonction (isthme) de deux lacs
- « Manchester du nord »
- architecture industrielle
- 3 institutions d'enseignement supérieur :
  - l'université de Tampere,
  - la Tampere University of Technology,
  - la Tampere University of Applied sciences.

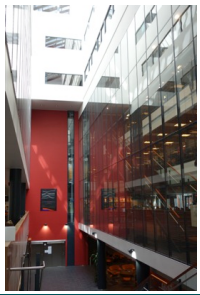


lib.ulg.ac.be

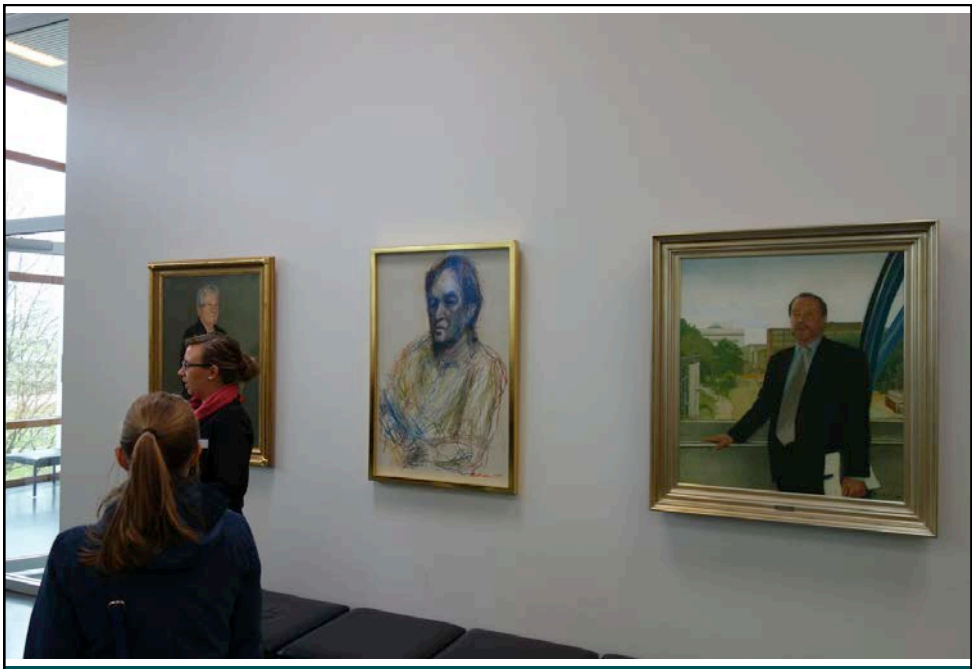
lib.ulg.ac.be

Université de Tampere

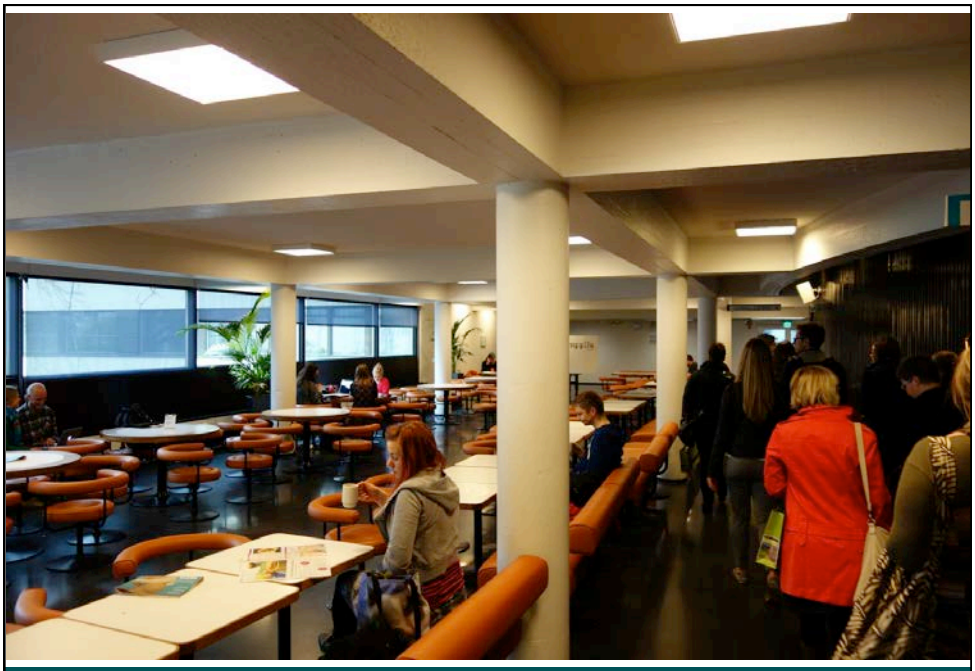
- 15.043 étudiants (degree students)
- staff de 2000 personnes
- deux sites principaux :
  - le campus principal (Schools of : Communication, Media and Theatre ; School of Education ; Information Sciences ; Language, Translation and Literary Studies ; Management ; Social Sciences and Humanities)
  - le Kauppi campus (Schools of : BioMediTech ; Health Sciences ; Medicine).
- bâtiments originels parfaitement entretenus et fonctionnels
- dernier bâtiment: 2006 (Main Library et School of Social Sciences and Humanities)



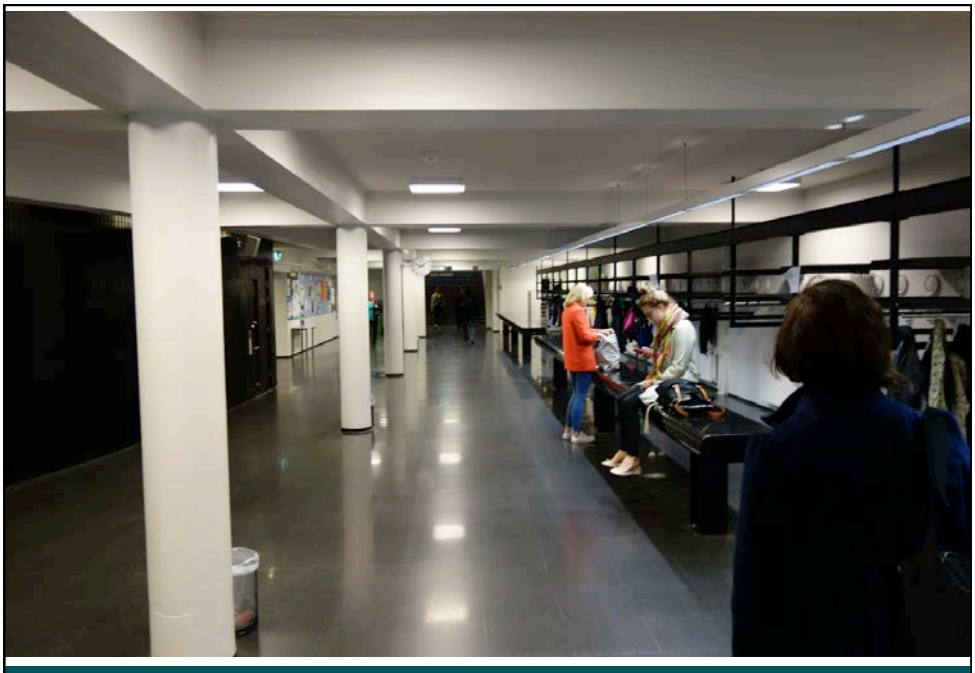
lib.ulg.ac.be



lib.ulg.ac.be

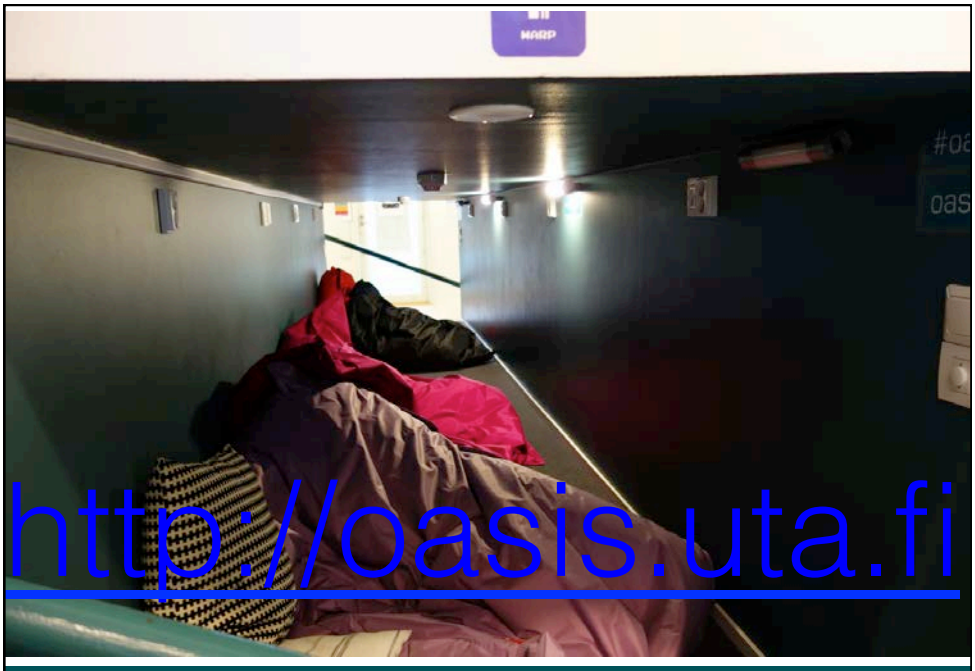


lib.ulg.ac.be

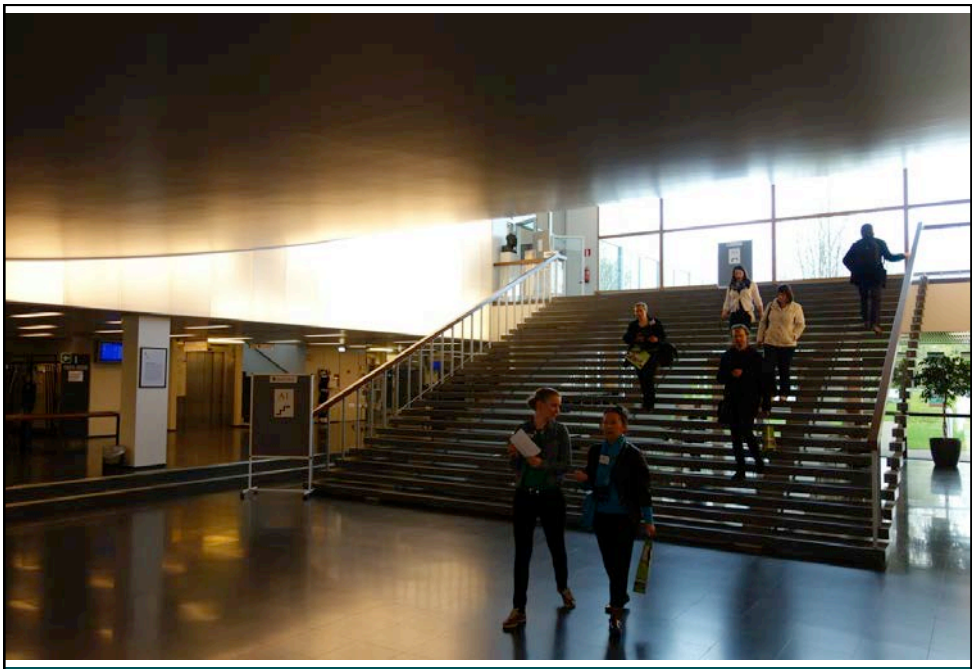


lib.ulg.ac.be

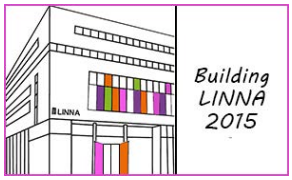
lib.ulg.ac.be

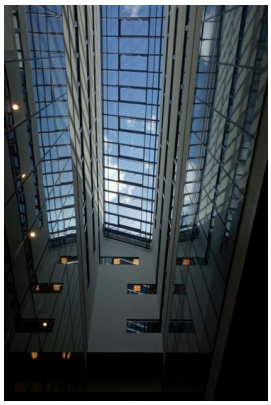


lib.ulg.ac.be

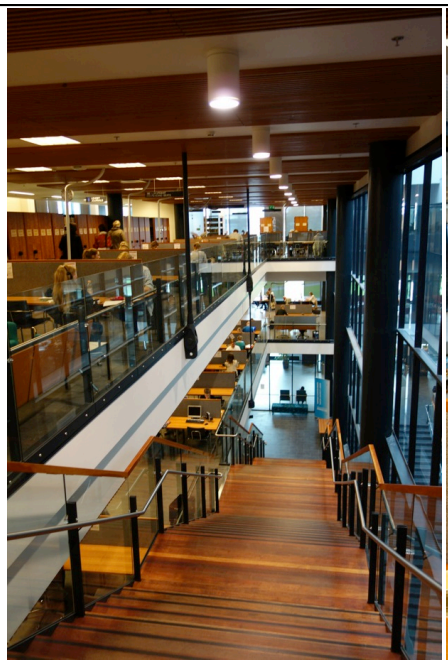


lib.ulg.ac.be





lib.ulg.ac.be



lib.ulg.ac.be

Université de Liège

SESSIONS

& questions et réponses
& échanges

lib.ulg.ac.be

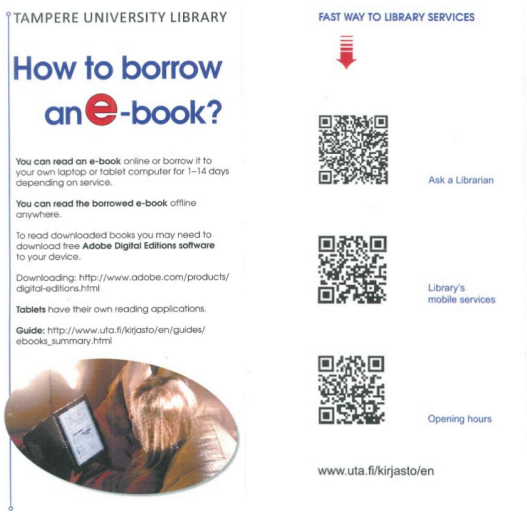
Session#1 / customer focus in developing library services

- comment les espaces en bibliothèque sont actuellement utilisés
- « co-création »
- quels types d'espace les étudiants désirent-ils ?
- méthodes employées pour évaluer l'activité des usagers
- « different functionnal locations = different functions »
- « different spaces for different needs »
- ateliers rassemblant étudiants, architecte et personnel de la bibliothèque

Session#2 / rolling out e-books and devices

- politique à propos des publications électroniques
- « pop-up e-book desk »
- « book a librarian as an e-book clinic »
- mode d'emploi abrégé (instructions) + guide en ligne
- (modeste) prêt de tablettes
- durée de prêt réduite pour les ouvrages disponibles sous forme d'e-book (effet corrélé : augmentation des téléchargements).

Session#2 / rolling out e-books and devices


TAMPERE UNIVERSITY LIBRARY
How to borrow an e-book?
You can read an e-book online or borrow it to your own laptop or tablet computer for 1–14 days depending on service.
You can read the borrowed e-book offline anywhere.
To read downloaded books you may need to download free Adobe Digital Editions software to your device.
Downloading: http://www.adobe.com/products/digital-editions.html
Tablets have their own reading applications.
Guide: http://www.uta.fi/kirjasto/en/guides/ebooks_summary.html
FAST WAY TO LIBRARY SERVICES
Ask a Librarian
Library's mobile services
Opening hours
www.uta.fi/kirjasto/en

Session#2 / rolling out e-books and devices

Tampere University Library Customer instructions

Department of Health Sciences

Borrowable iPads

1) This iPad operates only in a wireless network (WiFi) and is in the campus area connected to Eduroam.
2) If you want to use the e-resources of the library, sign in to Nelli with your student ID.
3) The e-books can usually be read online without the need to download.
4) The Apps needed for downloading e-books are installed on the tablets.
   Instructions:
   Library page > Guides > Summary of instructions on e-books available for downloading:
   http://www.uta.fi/kirjasto/en/guides/ebooks_summary.html
5) Installed apps:
   * **Adobe Reader** (Dawsonera, Taylor & Francis)
   * **Bluefire Reader** (EBL, Ebscohost, Ebrary/via Nelli)
   * **FileOpen** (Taylor & Francis)
   * **iBooks** (Taylor & Francis and all pdf:s)
   * **iPublish Central Reader** (Several Thieme e-books downloaded to devices)
   * **FOXIT** (pdf editor)
   * **BaiBoard** (mind map editor)
   * **Puffin** (browser)
6) You are not allowed to download any apps.

IMPORTANT INFORMATION

- **Six tablets can be checked out for home loan and one for day loan. You have to return the day loan during opening hours.**
- **The two weeks loans with their power adaptors must be returned to the customer service desk, they are NOT ALLOWED TO BE DROPPED TO THE RETURN BOX.**
- **The tablets can't be reserved or renewed.**
- **Overdue charge is 20€. This is charged also if the power adaptor is not returned at the same time as the tablet.**
- **Library inherits 500€ if the device is broken or missing and 50€ for the power adaptor and cable.**

More information about the tablets http://www.uta.fi/kirjasto/en/services/facilities/tablets.html

PN 2.4.2015

Session#3 / library's support to academic dissertation's publishing and self-archiving / open access

- TUP ou Tampere University Press: http://www.uta.fi/kirjasto/en/tup/index.html
- politique d'édition
- « acta [electronica] universitatis tamperensis »
  - format papier depuis 1963
  - électronique depuis 1999

- dépôt institutionnel de l'université : tampub.uta.fi
  - thèses de l'institution
  - travaux de licence, master (ainsi que leurs références et résumés)
  - e-publications et séries de l'institution
  - articles des membres auto-archivés (*self-archived*)

- publication d'une thèse sur tampub => publication chez un autre éditeur
- services d'un graphiste à un prix de 3 euros par page pour des délais de réalisation habituels de 1 à 2 semaines
- Impression par les presses à prix coutant
- impression des « master thesis » est offerte à l'étudiant (3 ex.)

Session#3 / library's support to academic dissertation's publishing and self-archiving / open access

UNIVERSITY OF TAMPERE
TAMPERE UNIVERSITY LIBRARY
Layout and graphic design services
Layout and graphic design services
to Schools • projects • researchers • doctoral students
Graphic designers of the Library make layouts of the dissertations and other kinds of books, research reports, seminar programs, invitations, business cards etc.
The Schools, research groups, researchers and teachers of the University are free to order their services by paying a reasonable fee for this service.
Please, ask the rates and schedule!
TAMPERE UNIVERSITY LIBRARY
Publishing services/Layout services
Contact information:
Head of Publications tup@uta.fi tel. 040 190 4277
Marita Alanko maritaalanko @uta.fi tel. 040 190 1447
Maaret Kihlakaski maaret.kihlakaski@uta.fi tel. 040 190 4258
Sirpa Randell sirpa.randell@uta.fi tel. 040 190 1445

Session#5 / enhancing research visibility – library supporting university's strategy

- introduction à la politique d'évaluation de la recherche
- spécialement des services en bibliothèque
  - mesure de l'impact et de la visibilité (bibliometrics, altmetrics)
  - services de publication
  - open access
  - reporting & management support
  - Infolit
  - support for research data management
- mise en contexte des services aux usagers dans les bibliothèques dans la stratégie globale de l'université de Tampere

Session#6 / Table ronde finale du groupe / best practices

- chaque participant présente son université, sa bibliothèque et/ou son réseau de bibliothèques
- les atouts de son institution dans les services aux usagers

- présentation des bibliothèques de l'Université de Liège (réseau et Graulich)
- beaucoup d'atouts (open access, catalogue, fonds précieux, etc.)

BIBLIOTHÈQUES

visites

lib.ulg.ac.be

UNIVERSITY OF TAMPERE

= session #4 / visite des locaux principaux de la bibliothèque générale

- réorganisation (plusieurs chantiers)
- besoins des usagers
- différentes fonctions, différents espaces

TAMPEREEN YLIOPISTON KIRJASTO
TAMPERE UNIVERSITY LIBRARY

lib.ulg.ac.be

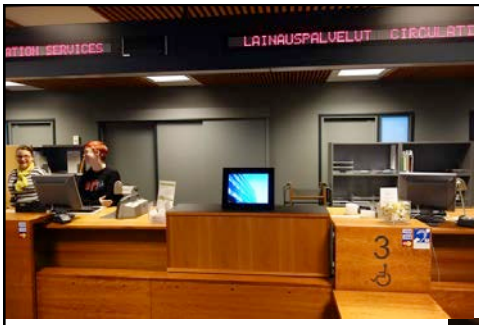
lib.ulg.ac.be

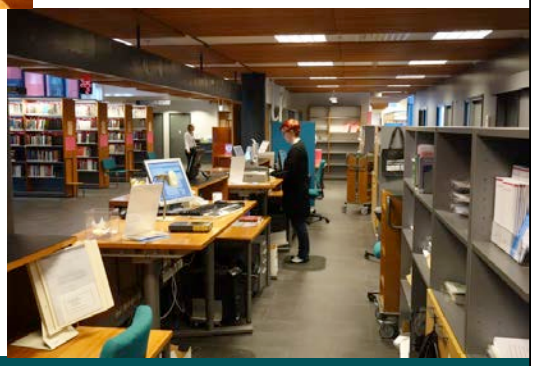
KIRJASTON AUKIOLOAJAT
LIBRARY OPENING HOURS
Building LINNÄ 2015
Remontti kirjastossa
• 2. kerros: Takaosasta poistetaan työpöytiä remontin ja uusien kirjahyllyjen tieltä
• 3. kerros: Oppimiskeskuksen ympärillä remontoidaan uusia tiloja, mikä aiheuttaa melua.
• Ryhmätyöhuone 3018 on poissa asiakaskäytöstä 7.5. alkaen ja ryhmätyöhuone 3019 11.5. alkaen. Myös Juttu-tupa ja mikrofilmihuone ovat poissa käytöstä.
• Humanikan tilat ovat käytettävissä
• Pahoittelemme remontin aiheuttamaa häiriötä
Library's renovation
• 2nd floor: Desks are removed at the back of the floor
• 3rd floor: New premises are build up around Learning Center which causes noise
• Group work room 3018 is out of customer use from 7 May and room 3019 from 11 May. Also Chat Room and the room for reading microfilms are out of use.
• Humanika's premises are available
• We apologize for the disturbance caused by the renovation

lib.ulg.ac.be

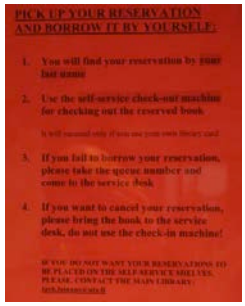
boîte de retour…

avec rangement automatique





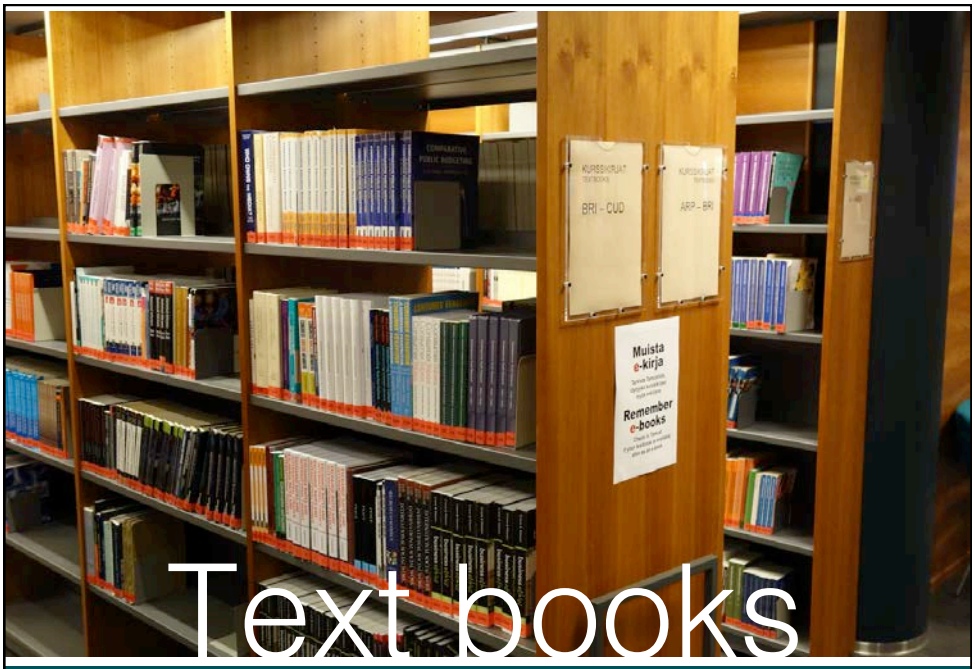
lib.ulg.ac.be


PICK UP YOUR RESERVATION AND BORROW IT BY YOURSELF!
1. You will find your reservation by your last name
2. Use the self-service check-out machine for checking out the reserved book.
3. If you fail to borrow your reservation, please take the queue number and come to the service desk
4. If you want to cancel your reservation, please bring the book to the service desk, do not use the check-in machine!

automates de prêts

lib.ulg.ac.be

KURSSIKIRJAT
TEXT BOOK COLLECTION

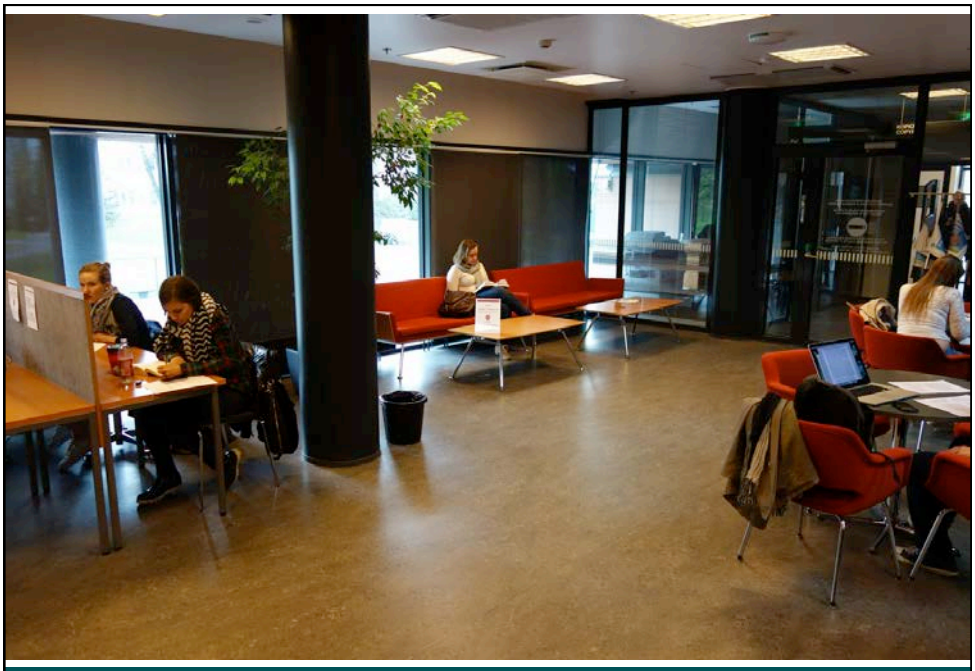

BRI - CUD
ARP - BRI
Muista e-kirja
Remember e-books

Text books

Short loans

lib.ulg.ac.be

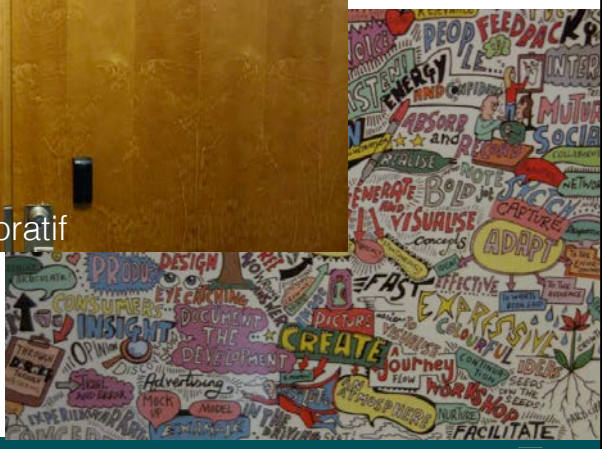
lib.ulg.ac.be



lib.ulg.ac.be

lib.ulg.ac.be

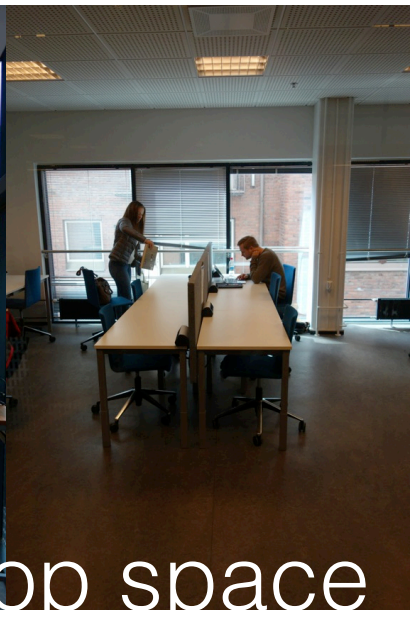
détecteur de bruit



salons de travail collaboratif

Silent reading room

lib.ulg.ac.be



Quiet laptop space

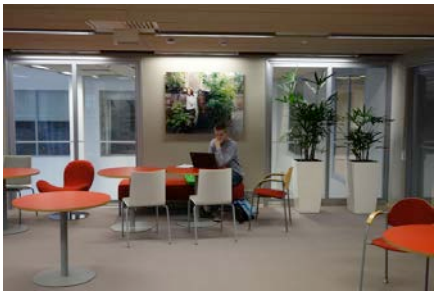
lib.ulg.ac.be

http://www.uta.fi/kirjasto/
http://blogs.uta.fi/kirjasto/

TAMPERE UNIVERSITY
OF APPLIED SCIENCES

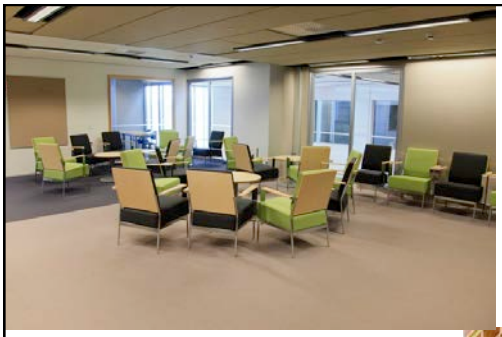
› Library

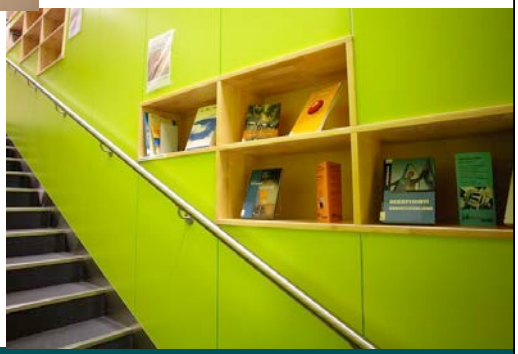
lib.ulg.ac.be



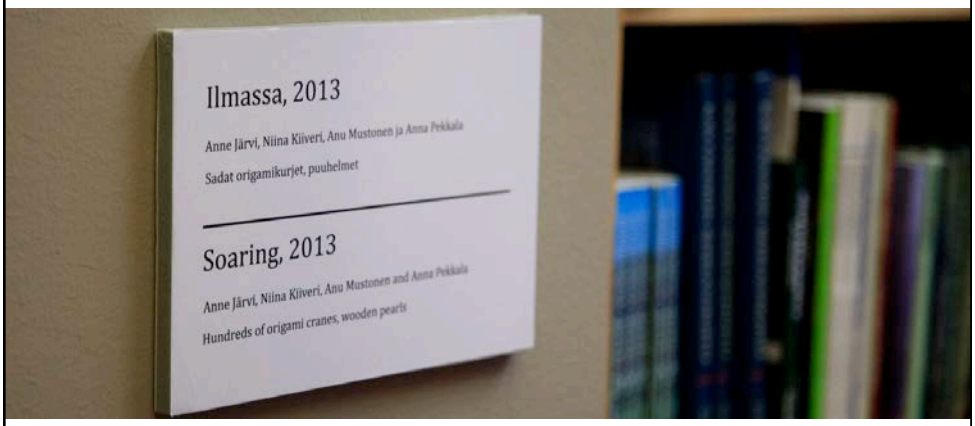
lib.ulg.ac.be

lib.ulg.ac.be





lib.ulg.ac.be


Ilmassa, 2013
Anne Järvi, Niina Kiiveri, Anu Mustonen ja Anna Pekkala
Sadat origamikurjet, puuhelmet
Soaring, 2013
Anne Järvi, Niina Kiiveri, Anu Mustonen and Anna Pekkala
Hundreds of origami cranes, wooden pearls

lib.ulg.ac.be

Université de Liège

GROUPE

& activités informelles

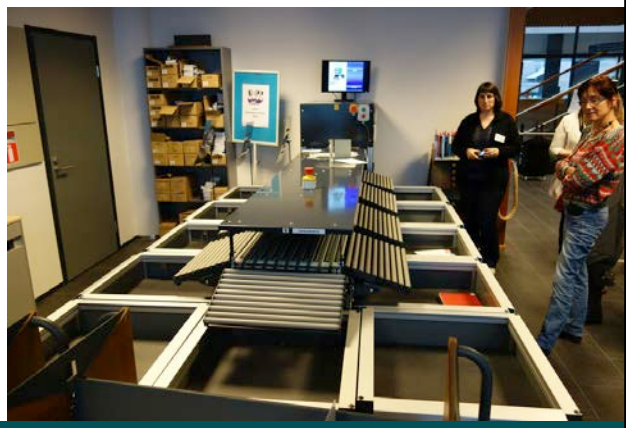
lib.ulg.ac.be

3 groupes: int'l recruitement / com°&marketing / library

- Allemagne
- Autriche
- Belgique
- Grande-Bretagne
- France
- Grèce
- Espagne
- Lithuanie
- Pologne
- République tchèque

Library track

- Allemagne (2 : Université de Mannheim et Université Georg-August de Göttingen)
- Grande-Bretagne (1 : City University London)
- République tchèque (1 : Université Tomas Bata de Zlin)
- Grèce (1 : Université de Patras).
- Belgique (1: Université de Liège)



Activités informelles

Université de Liège

QUE TRANSPOSER ICI ?

& discussion

François DESSEILLES

Responsable scientifique

Bibliothèque Léon Graulich – Université de Liège
Quartier Agora - bât. B31 - Place des Orateurs 3
B-4000 LIEGE (SART-TILMAN)
tél.: +32(0)4.366.32.71
mél.: fdesseilles@ulg.ac.be

lib.ulg.ac.be